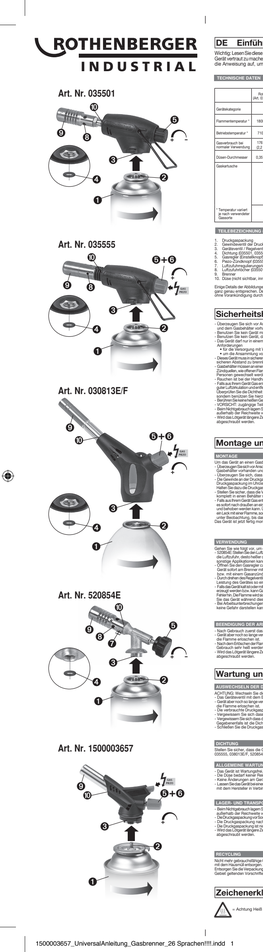
Art. Nr. 035501

Art. Nr. 035555

Art. Nr. 030813E/F

Art. Nr. 520854E

Art. Nr. 1500003657



DE Einführung

Wichtig: Lesen Sie diese Sicherheitsanleitung aufmerksam durch, um sicher mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie den Gasbrenner anschließen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie vor Neuem lesen zu können.

TECHNISCHE DATEN

Art. Nr.	035501	035555	030813E/F	520854E	1500003657
Gerätekategorie	Kartuschenbrenner				Lötkolbenbrenner
Flammentemperatur*	1600 °C	1650 °C	1600 °C	1600 °C	1300 °C
Betriebstemperatur*	710 °C	750 °C	> 1200 °C	650 °C	600 °C
Gasverbrauch bei maximaler Leistung	176 g/h 140 g/h	220 g/h 220 g/h	200 g/h 140 g/h	140 g/h 140 g/h	73 g/h 73 g/h
Dauer Dauerbrenner	0,35 min	0,25 min	0,28 min	0,30 min	0,25 min
Gasanschluss	Der Kocher kann nur mit Kartuschen ROTHENBERGER Green Cartridges verwendet werden.				ROTHENBERGER Adapter, Art. Nr. 035553, 035554, Nr. 1500003657, Nr. 1500003658, Nr. 1500003659, Nr. 1500003660, Nr. 1500003661, Nr. 1500003662, Nr. 1500003663, Nr. 1500003664, Nr. 1500003665, Nr. 1500003666, Nr. 1500003667, Nr. 1500003668, Nr. 1500003669, Nr. 1500003670, Nr. 1500003671, Nr. 1500003672, Nr. 1500003673, Nr. 1500003674, Nr. 1500003675, Nr. 1500003676, Nr.

IT Introduzione

Importante: Leggere il manuale d'uso attentamente, per acquisire familiarità con l'apparecchio prima di collegare la bombola del gas. Conservare le istruzioni, per poterle consultare nuovamente.

SPECIFICHE TECNICHE

	Rofire (Art. 035501)	Rofire Piezo (Art. 035555)	Power Mapp (Art. 030813E/F)	Cannello di saldatura „Hot Pack“ (Art. 520854E)	Cannello di saldatura „RS 220“ (Art. 1500003657)
Categoria dell'apparecchio	Pressione diretta della cartuccia di gas compresso (miscela di gas)				
Temperatura fiamma *	1800 °C	1950 °C	1600 °C	1800 °C	1300 °C
Temperatura d'esercizio *	710 °C	750 °C	> 1250 °C	650 °C	600 °C
Consumo di gas con un uso normale	176 g/h (2,2 kW)	140 g/h (1,8 kW)	220 g/h (2,84 kW)	140 g/h (1,8 kW)	73 g/h (1,0 kW)
Diametro dell'ugello	0,35 mm	0,25 mm	0,28 mm	0,30 mm	0,25 mm
Cartuccia gas:	Questo apparecchio può essere usato esclusivamente in combinazione con cartucce di gas compresso monouso ROTHENBERGER: Denominazione / Art. N°: "Minigas 100" 035504; "Multigas 300" 035510; "Maxigas 400" 035570; "MAPP® Gas" 035551A/B/C				ROTHENBERGER INDUSTRIAL RoButan, 220 g
* La temperatura varia a seconda del tipo di gas utilizzato	Può essere pericoloso cercare di collegare bombole di gas di altro tipo.				

DENOMINAZIONE DELLE PARTI (VEDERE FIGURA)

1. Cartuccia gas compresso
2. Valvola filettata della cartuccia gas compresso
3. Valvola di collegamento/regolazione
4. Guarnizione (035501, 035555, 038013E/F, 520854E)
5. Regolatore del gas (Manopola di regolazione)
6. Pulsante di accensione piezo (035555, 030813E/F)
7. Anello di regolazione dell'apporto d'aria (520854E)
8. Fori per l'apporto d'aria (035501, 035555, 520854E)
9. Bruciatore
10. Ugello (non visibile, posto all'interno)

Alcuni dettagli illustrati nelle figure all'interno del presente manuale potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio fornito. Il costruttore si riserva la facoltà di apportare eventuali modifiche senza previa notifica.

Avvertenze per la sicurezza

- Prima di sistemare la cartuccia, assicurarsi che sia presente la guarnizione tra l'apparecchio e la cartuccia e che sia in buono stato (schema componenti, N° 4).
- Non utilizzate l'apparecchio se ha guarnizioni danneggiate o consumate.
- Non utilizzate l'apparecchio se presenta delle perdite o è danneggiato o non funziona regolarmente.
- L'apparecchio può essere usato esclusivamente in un locale ben areato. A questo proposito valgono i requisiti nazionali
  - per l'alimentazione con aria per la combustione e
  - per evitare l'accumulo di quantità pericolose di gas incombusti
- Questo apparecchio deve essere usato ad una distanza di sicurezza da sostanze infiammabili. Tene[illegible] ad una distanza di sicurezza da materiali combustibili.
- Le cartucce devono essere sostituite in un luogo ben areato, preferibilmente all'aperto e lonta[illegible] da ogni possibile fonte di accensione, come fiamme libere, fiamme di accensione, piastre di cottu[illegible] elettriche, e lontano da altre persone.
- E' vietato fumare durante il collegamento della cartuccia di gas compresso.
- Se dal vostro apparecchio fuoriesce del gas (odore di gas), portatelo subito all'aperto in un luogo c[illegible] una buona circolazione d'aria e lontano da fonti infiammabili, dove si potrà individuare l'origine de[illegible] fuga. Verificare la tenuta dell'apparecchio solo all'aperto. Non cercate mai una perdita utilizzando u[illegible] fiamma, bensì utilizzate una soluzione saponata!
- Non toccate assolutamente le componenti calde dell'apparecchio. Lasciate raffreddare completamen[illegible] l'apparecchio, prima di riporlo.
- ATTENZIONE: le parti esposte possono raggiungere temperature molto alte. Tenere i bambini lonta[illegible] dall'apparecchio.
- Quando non si usa l'apparecchio, riporlo in un luogo sicuro, fresco, asciutto e ben aerato, fuori da[illegible] portata dei bambini.
- Se il cannello per saldatura non viene usato o trasportato per un lungo periodo di tempo, si de[illegible] sempre svitare la bombola del gas.

Montaggio e uso

MONTAGGIO

Per collegare un apparecchio ad una bombola del gas, procedere come segue.
- Prima di sistemare la cartuccia, assicurarsi che sia presente la guarnizione tra l'apparecchio e la cartuccia e che sia in buono stato (schema componenti, N° 4).
- Assicurarsi che il regolatore del gas sia chiuso (schema componenti, N° 5).
- I filetti presenti sulla cartuccia di gas compresso e sulla valvola di regolazione sono filetti destror[illegible] Avvitate saldamente a mano la nuova cartuccia di gas compresso sulla valvola di regolazione, ruotan[illegible] in senso orario in modo da ottenere un collegamento a tenuta. In questa fase mantenete la cartuccia [illegible] posizione verticale. Per eseguire questo collegamento non utilizzate attrezzi!
- Verificare che il collegamento abbia tenuta. Per farlo, immergere completamente l'apparecch[illegible] per almeno due minuti in un recipiente contenente dell'acqua. La formazione di bolle indica c[illegible] l'apparecchio non ha tenuta.
- Se dal vostro apparecchio fuoriesce del gas (odore di gas o formazione di bolle nel test di tenut[illegible] portatelo subito all'aperto in un luogo con una buona circolazione d'aria e lontano da fonti infiammab[illegible] dove si potrà individuare l'origine della fuga. Verificare la tenuta dell'apparecchio solo all'aperto. N[illegible] cercate mai una perdita utilizzando una fiamma, bensì utilizzate una soluzione saponata! Tenete so[illegible] osservazione l'apparecchio finchè il gas non è completamente fuoriuscito.

Il montaggio dell'apparecchio è terminato.

USO

Procedere come segue, per accendere l'apparecchio e regolare la fiamma.
- 520854E: Regolate l'anello di regolazione dell'apporto d'aria (schema componenti, N° 7), co[illegible] desiderato. Maggiore è l'apporto d'aria, più calda è la fiamma. Per la saldatura scegliete una temperatu[illegible] elevata della fiamma. Per altre applicazioni può essere più indicata una temperatura della fiamm[illegible] inferiore.
- Aprire il regolatore del gas di circa 1/4 di giro in senso antiorario e accendere subito il bruciato[illegible] dell'apparecchio con l'accensione piezo (035555, 030813E/F 1500003656, 1500003657) o c[illegible] un accendigas (035501, 520854E).
- Ruotando la manopola di regolazione in direzione (+) Più o (-) Meno (rispettivamente in sen[illegible] antiorario o in senso orario), impostare la potenza dell'apparecchio, in modo da raggiungere u[illegible] fiamma piena/intensa.
- Se l'apparecchio è freddo oppure si usa una cartuccia nuova, è possibile che si crei una fiamma irregola[illegible] o che il gas esca in fase liquida. Si tratta di un fenomeno normale che non indica alcun difetto. N[illegible] giro di 2-3 minuti la fiamma si stabilizzerà dopo che l'apparecchio sarà caldo. In questa fase tene[illegible] l'apparecchio in posizione verticale.
- Nelle pause di lavoro, chiudere sempre la valvola di collegamento in modo da spegnere la fiamma [illegible] quindi evitare che possa costituire un pericolo.

CONCLUSIONE DEL LAVORO – SPEGNIMENTO DEL BRUCIATORE

- Dopo l'uso chiudere per prima cosa la valvola di collegamento.
- Continuare ad utilizzare l'apparecchio e non deporlo prima di aver consumato tutta la quantità di g[illegible] residua e che la fiamma sia estinta.
- Dopo lo spegnimento della fiamma, lasciare raffreddare l'apparecchio in quanto alcune parti posso[illegible] raggiungere temperature molto alte già dopo un breve utilizzo.
- Se il cannello per saldatura non viene usato o trasportato per un lungo periodo di tempo, si de[illegible] sempre svitare la bombola del gas.

Trasporto e immagazzinamento

ATTENZIONE: La sostituzione della cartuccia di gas compresso deve essere effettuata solo all'ape[illegible] o in ambienti ben aerati!
- Chiudere la valvola di collegamento ruotando la manopola di regolazione (schema dei componen[illegible] N° 5) in senso orario.
- Continuare ad utilizzare l'apparecchio e non deporlo prima di aver consumato tutta la quantità di g[illegible] residua e che la fiamma sia estinta.
- Svitare dalla valvola di regolazione la cartuccia di gas compresso consumata ruotando in senso antiorar[illegible]
- Assicuratevi che la valvola di collegamento sia ancora chiusa.
- Assicuratevi che la guarnizione sulla valvola di regolazione non sia danneggiata o non sia andata pers[illegible] Se necessario sostituire la guarnizione.
- Collegate la cartuccia di gas compresso all'apparecchio, come descritto al capitolo "Montaggi[illegible]

GUARNIZIONE

Accertarsi che l'anello di tenuta sia intatto e in condizioni perfette. (035501, 035555, 038013E[illegible] 520854E)

MANUTENZIONE GENERALE

- L'apparecchio non richiede manutenzione.
- L'ugello non richiede pulizia.
- Non eseguire nessuna modifica all'apparecchio.
- In caso di guasto, portate l'apparecchio da un tecnico specializzato competente per la riparazio[illegible] oppure mettetevi in contatto con il costruttore. Vedere indirizzo sotto riportato.

CONDIZIONI DI RIMESSAGGIO E DI TRASPORTO

- Quando non si usa l'apparecchio, riporlo in un luogo sicuro, fresco, fuori dalla portata dei bambi[illegible]
- Proteggere la cartuccia di gas compresso dai raggi solari e non esporla mai a temperature superi[illegible] ai 50°C.
- Non forare né bruciare le cartucce di gas compresso usate.
- La cartuccia di gas compresso non è ricaricabile e una volta vuote devono essere smaltite secon[illegible] le norme.
- Se il cannello per saldatura non viene usato o trasportato per un lungo periodo di tempo, si de[illegible] sempre svitare la bombola del gas.

RICICLAGGIO

Portare gli apparecchi non più funzionanti ad un centro di raccolta per il riciclaggio. Non smaltirli assie[illegible] ai rifiuti domestici. Potete richiedere ulteriori informazioni presso le autorità preposte. Smaltire l'imba[illegible] conformemente al tipo di materiale e in base alle norme locali vigenti sul vostro territorio.

Spiegazione dei simboli

= Attenzione molto caldo

= Leggere le istruzioni per l'uso

ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Str. 47, D-65779 Kelkheim-Fischbach
Tel.: +49 (0)6195 9981 - 0
Email: info-diy@rothenberger.com
www.rothenbergerindustrial.com

ROTHENBERGER INDUSTRIAL

- DE Gebrauchsanweisung
- GB Instructions for use
- FR Mode d'emploi
- BG Ръководство за обслужване
- CZ Návod na použití
- DK Brugsanvisning
- EE Kasutusjuhend
- ES Instrucciones de uso
- FI Käyttöohjeet
- GR Οδηγίες χρήσεως
- HR Upute za uporabu
- HU Használati utasítás
- IS Notkunarleiðbeiningar
- IT Istruzioni per l'uso
- LT Naudojimo instrukcija
- LV Lietošanas instrukcija
- NL Gebruiksaanwijzing
- NO Bruksanvisning
- PL Instrukcja użytkowania
- PT Instruções de uso
- RO Instrucțiuni de utilizare
- RU Руководство по использованию
- SE Bruksanvisning
- SI Navodila za uporabo
- SK Návod na použitie
- TR Kullanma Kılavuzu

Art. Nr. 035501
Art. Nr. 035555
Art. Nr. 030813E/F
Art. Nr. 520854E
Art. Nr. 1500003657

092556